



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

**\* 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas**

**\* 1.1 Produkto identifikatorius**

**Prekybinis pavadinimas/Pavadinimas** elma tec clean A4  
**Unikalus mišinio identifikatorius** UFI:NW40-103Q-E00M-J4DJ  
**Produkto kategorija** PC-CLN-OTH Kiti valymo ir priežiūros produktai (išskyrus biocidinius produktus)

**Pavojų apibrėžiantis(ys) komponentas(ai)**

Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides], dinatrio metasilikatas

**1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**

**Naudojimo sritys [SU]**

SU22 Profesinis naudojimas: viešojo erdvė (administracija, švietimas, pramonė, paslaugos, amatininkai)  
SU3 Pramoninis naudojimas

**Medžiagos/mišinio naudojimas**

Sarminis universalusis valymo koncentratas.

**1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją**

**Tiekėjas**

Elma Schmidbauer GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 17  
D-78224 Singen (Htwl.)  
Telefonas +49 7731 882-0  
Telefaksas +49 7731 882-266  
El. paštas info@elma-ultrasonic.com

Informaciją teikiantis skyrius:

Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com  
Interneto svetainė www.elma-ultrasonic.com

**\* 1.4 Pagalbos telefono numeris**

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, +49 761 19240  
EN)

Lietuva: Apsinuodijimų informacijos biuras (+370) 8-5 236 20 52

**\* 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai**

**2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**

Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP] Klasifikavimo procedūra

Skin Irrit. 2, H315 Jungiamasis principas „Iš esmės panašūs mišiniai“.

Eye Dam. 1, H318 Remiantis bandymų duomenimis.

**Pavojaus nuorodos dėl pavojaus sveikatai**

H315 Dirgina odą.  
H318 Smarkiai pažeidžia akis.

**Pavojų piktogramos**



GHS05

**\* 2.2 Ženklavimo elementai**



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

**Ženklimas pagal (EB) reglamentą Nr. 1272/2008 [CLP]**

**Signalinis žodis**

Pavojinga

**Pavojingumo frazės**

H315 Dirgina odą.  
H318 Smarkiai pažeidžia akis.

**Atsargumo frazės**

P280 Mūvėti apsaugines pirštines/naudoti akių apsaugos priemones.  
P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: Kelias minutes atsargiai plauti vandeniu. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.  
P310 Nedelsiant kreiptis į gydytoją.  
P302 + P352 PATEKUS ANT ODOS: plauti dideliu vandens kiekiu.  
P332 + P313 Jeigu sudirginama oda: kreiptis į gydytoją.  
P301 + P330 + P331 PRARIJUS: išskalauti burną. NĖSKATINTI vėmimo.  
P301 + P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.

\* **Kitas ženklimas**

Sudėtinių medžiagų ženklimas pagal EB reglamentą Nr 648/2004:

5 - 15% anijoninių aktyviųjų paviršiaus medžiagų  
< 5% amfoterinių aktyviųjų paviršiaus medžiagų  
5 - 15% fosfatų

\* **2.3 Kiti pavojai**

\* **Galimi kenksmingi poveikiai žmonėms ir galimi simptomai**

Siame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios žmogaus endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes sudėtyje esančios medžiagos kriterijų neatitinka.

\* **Galimi kenksmingi poveikiai aplinkai**

Aquatic Acute 3 H402: Kenksminga vandens organizmams.  
Siame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios netikslinių organizmų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes nėra viena sudėtyje esanti medžiaga kriterijų neatitinka.

**PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Pagal receptą gaminyje nėra PBT/vPvB medžiagų.

**3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**

**3.1 Medžiagos**

netaikoma

**3.2 Mišiniai**

**Pavojingos sudedamosios dalys**

CAS Nr.	EB Nr.	Medžiagos pavadinimas	Koncentracija	Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
111798-26-6		Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska	5 - 15 sv. %	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 3; H412	
7320-34-5	230-785-7	Tetrakalio pirofosfatas	5 - 15 sv. %	Eye Irrit. 2; H319	
	939-581-9	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides]	< 5 sv. %	Acute Tox. 4; H302 Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 3; H412	M=1 (Aquatic Acute 1)
6834-92-0	229-912-9	dinatrio metasilikatas	< 5 sv. %	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335	



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

---

REACH Nr.	Medžiagos pavadinimas
Not relevant (polymer)	Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska
01-2119489369-18	Tetrakalio pirofosfatas
01-2119978229-22	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides]
01-2119449811-37	dinatrio metasilikatas

**Papildomos nuorodos**

Vandeninis šarminis anijoninių ir amfoterinių paviršinio aktyvumo medžiagų, natrio metasilikato ir kompleksą formuojančių medžiagų mišinys.

**\* 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės**

**\* 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**

**\* Bendra informacija**

Nedelsiant nusivilkti užterštus, įmirkusius drabužius.

**\* Patekus ant odos**

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vandeniu.  
Sudirginus odą kreipkitės į gydytoją.

**Patekus į akis**

Patekus į akis, atmerktas akis ilgai skalauti vandeniu, tuomet nedelsiant kreiptis į gydytoją.

**Nurijus**

NESKATINTI vėmimo.

Nedelsiant kreiptis į gydytoją.

Nedelsdami išskalaukite burną ir išgerkite daug vandens.

Reikalingas gydymas.

**4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

**Simptomai**

Daugiau informacijos nėra.

**\* 4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

**\* Nuorodos gydytojui**

Medicininė priežiūra mažiausiai 48 valandas.

**\* 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**

**5.1 Gesinimo priemonės**

**Tinkamos gesinimo priemonės**

Vanduo

Putos

Gesinimo milteliai

Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>)

**Netinkamos gesinimo priemonės**

nėra

**5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

**Pavojingi degimo produktai**

Gaisro atveju gali susidaryti pavojingos dujos.

Gaisro atveju gali išsiskirti:

Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>)

Anglies monoksidas

Fosforo oksidai

Silicio dioksidas (SiO<sub>2</sub>)



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

\* **5.3 Patarimai gaisrininkams**

\* **Ypatinga apsauginė įranga gesinant gaisrą**  
Sprogimo arba gaisro atveju neįkvėpti dujų.

\* **Papildoma informacija**

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos.  
Pats produktas nedegus.

\* **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

**6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

**Neteikiantiems pagalbos darbuotojams**

Naudoti individualias apsaugos priemones.  
Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti.

**Pagalbos teikėjams**

Asmens apsauga  
Naudokite asmenines apsaugos priemones.  
Su vandeniu sudaro slidžius paviršius.  
Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti.

**6.2 Avarijų likvidavimo priemonės**

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.  
Neleiskite patekti į požeminius sluoksnius/gruntą.

**6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės**

**Sulaikymui**

Surinkimui tinkama medžiaga:  
Smėlis  
Pjuvenos  
Universalus rišiklis  
Diatomitas  
Nuplaukite likučius vandeniu.  
Tinkamai pašalinkite surinktą medžiagą.

\* **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**

Saugus naudojimas: žiūrėkite skirsnis 7  
Asmens apsauga: žiūrėkite skirsnis 8

\* **7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas**

\* **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

\* **Saugos priemonės**

Pakuotę naudoti ir atidaryti atsargiai.  
Vengti patekimo į akis ir ant odos.  
Produktas yra ne degus.

**Nuorodos apie bendrąją pramoninę higieną**

Parenkite pakankamai prausyklų  
Laikyti atokiai nuo maisto produktų ir gėrimų.

**7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

**Reikalavimai, taikomi sandėliavimo patalpoms ir talpos**

Laikyti tik originalioje talpoje.

**Laikymo klasė**

12 nedegūs skysčiai, kurių negalima priskirti nė vienai iš aukščiau nurodytų laikymo klasių



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

**Vengtinios medžiagos**

Nelaikykite kartu su:  
Rūgštis

**Papildoma informacija dėl laikymo sąlygų**

Laikykite užrakintą vaikams neprieinamoje vietoje.  
Saugoti nuo karščio ir tiesioginių saulės spindulių.  
Sandėliuoti ne žemesnėje kaip -5 °C temperatūroje.  
Sandėliuoti ne aukštesnėje kaip 30 °C temperatūroje.  
Sandėliavimo laikas: 5 metai.

**7.3 Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)**

**Rekomendacija**

daugiau nėra

**\* 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija (asmens apsauga)**

**\* 8.1 Kontrolės parametrai**

**\* DNEL darbuotojas**

CAS Nr.	Medžiaga	DNEL vertė	DNEL modelis	Pastaba
6834-92-0	dinatrio metasilikatas	1.49 mg/kg kūno masės per dieną	Ilgalaikis odos (sisteminis)	Vertinimo koeficientas 175
6834-92-0	dinatrio metasilikatas	6.22 mg/m <sup>3</sup>	Ilgalaikis įkvėpiamas (sisteminis)	Vertinimo koeficientas 25

**\* PNEC**

CAS Nr.	Medžiaga	PNEC Vertė	PNEC modelis	Pastaba
6834-92-0	dinatrio metasilikatas	7.5 mg/L	vandens telkiniai, gėlasis vanduo	
6834-92-0	dinatrio metasilikatas	1000 mg/L	Poveikis valymo įrenginiuose (STP)	
	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides]	0.00606 mg/L	vandens telkiniai, gėlasis vanduo	Vertinimo koeficientas 50
	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides]	3.2 mg/L	Poveikis valymo įrenginiuose (STP)	Vertinimo koeficientas 10

**8.2 Poveikio kontrolė**

**Asmens apsauga**

**Akių/veido apsauga**  
sandariai priglundę akiniai

**Rankų apsauga**

Pirštinės (atsparios šarmams)

Informacija apie pirštinių medžiagą [rūšis / tipas, storis, prasiskverbimo laikas / dėvėjimo laikas]: Butilas, 0,5 mm, >=8 val.

Informacija apie pirštinių medžiagą [rūšis / tipas, storis, prasiskverbimo laikas / dėvėjimo laikas]: NBR, 0,35mm, >=8 h.

Informacija apie pirštinių medžiagą [rūšis / tipas, storis]: NR, 0,5 mm.

**Poveikio aplinkai kontrolė**

**Techninės priemonės ekspozicijai išvengti**

Prieš išleidžiant nuotekas į nuotekų valymo įrenginius, jas paprastai reikia neutralizuoti.

Vengti prasiskverbimo į dirvą / dirvožemį.

Neleisti patekti į paviršinius vandenis.



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

**Papildomos nuorodos**

Leidžiamosios ribinės vertės darbo vietoje: Jokios svarbios informacijos nėra.

**\* 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės**

**\* 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

**Fizinė būseną**  
skystas

**Spalva**  
gelsvo iki smėlinis

**Kvapą**  
švelnus

**Saugos informacija**

	Vertė	Metodas	Šaltinis, Pastaba
Kvapo atsiradimo slenkstis:			neapibrėžtas
Lydimosi/užšalimo temperatūra	solidifying range < -5 °C		
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas	> 100 °C		
degumas	kietas		netaikoma
degumas	dujinis		netaikoma
Viršutinė ir apatinė sprogo ribos	Aukščiausia sprogo riba		nereikšmingas
Viršutinė ir apatinė sprogo ribos	Žemutinė sprogo riba		nereikšmingas
Pliūpsnio taškas			Nėra pliūpsnio taško iki 100 °C.
Savaiminio užsidegimo temperatūra	> 300 °C		Vertė, susijusi su kompleksą sudarančiomis medžiagomis.
Skilimo temperatūra	≥ 100 °C		
pH	pristatymo būsenoje apie 13 (20°C)		
Klampus			neapibrėžtas
Tirpumas	Tirpumas vandenyje		maišomas
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)	apie -2		Tetrakalio pirofosfato vertė.
Garų slėgis	apie 23 hPa (20°C)		
Tankis ir (arba) santykinis tankis	1.132 g/cm <sup>3</sup> (20°C)		
Santykinis garų tankis dalelių savybės	0.62		Vandens vertė. netaikoma (skystas).

**\* 9.2 Kita informacija**

**\* Informacija apie fizinio pavojaus klases**



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

\* **Sprogios medžiagos / mišiniai ir preparatai su sprogia medžiaga**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

Mišinyje nėra jokių sprogusių medžiagų (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Klasifikavimo metodo taikyti neprivaloma, nes molekulėje nėra cheminių grupių, rodančių sprogiąsias savybes.

\* **degios dujos**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

netaikoma (skystas).

\* **Aerozoliai**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

nereikšmingas - nėra aerozolis.

Šios pavojingos klasės klasifikaciniai kriterijai neatitinka pagal apibrėžimą.

\* **Oksiduojančiosios dujos**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

netaikoma (skystas).

\* **Suslėgtos dujos**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

netaikoma (skystas - nėra ištirpintosios dujos).

\* **degios skystos medžiagos**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

Neliepsni, nedegi (nėra pliūpsnio taško iki 100 °C).

\* **degios kietos medžiagos**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

netaikoma (skystas).

\* **Savaime skylančios medžiagos ir mišiniai**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

Mišinyje nėra jokių savaime reaguojančių medžiagų (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: Molekulėje nėra jokių su cheminių medžiagų grupių, turinčių sprogstamųjų ar savaiminio reagavimo savybių.

\* **Piroforiniai skysčiai**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

Mišinyje nėra jokių piroforinių medžiagų – savaime neužsiliiepsnoja (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Piroforiniams skysčiams klasifikavimo procedūra nebūtina, jei gamybos ar tvarkymo patirtis rodo, jog medžiaga ar mišinys įprastos temperatūros ore savaime neužsidega (t.y. žinoma, kad kambario temperatūroje medžiaga ilgą laiką (kelias dienas) išlieka stabiliai).

\* **Piroforinės kietosios medžiagos**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

netaikoma (skystas).

\* **savaime įkaistančios medžiagos ir mišiniai**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

Mišinyje nėra jokių savaime įkaistančių medžiagų.

\* **Medžiagos ir mišiniai, kurie, reaguodami su vandeniu, išskiria degias dujas**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**

neaktuali – kontaktuojant su vandeniu nesusidaro degios dujos (CLP I 2.12.4.1).

CLP I 2.12.4.1: Šios klasės klasifikavimo procedūra netaikoma, jei: a) medžiagos ar mišinio cheminėje sandaroje nėra metalų ar metaloidų; arba b) gamybos ar tvarkymo patirtis rodo, jog medžiaga ar mišinys nereaguoja su vandeniu, pvz., medžiaga gaminama naudojant vandenį arba yra plaunama vandeniu; arba c) žinoma, kad medžiaga ar mišinys tirpsta vandenyje ir sudaro stabilų mišinį.



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

\* **Oksiduojantieji skysčiai**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Mišinyje nėra jokių oksiduojančių medžiagų.

\* **Oksiduojančiosios kietosios**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
netaikoma (skystas).

\* **Organiniai peroksidai**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Mišinyje nėra jokių organinių peroksidų.

\* **Sukeliamosios metalų korozija**

**Techninės saugos charakteristikos**

	Vertė	Metodas, Rezultatas	Šaltinis, Pastaba
Korozijos koeficientas (mm aliuminis/metali)	0.07 mm/a	UN bandymas, Dalis III poskyryje 37.4	
Korozijos koeficientas (mm plienas/metali)	0.03 mm/a	UN bandymas, Dalis III poskyryje 37.4	

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Mišinys neklasifikuojamas kaip esdinantis metalus.

\* **Desensibilizuoti sprogmėnys**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Mišinyje nėra jokių desensibilizuotų sprogių medžiagų.

**Kitos saugos charakteristikos**

	Vertė	Metodas	Šaltinis, Pastaba
Garavimo greitis			Vanduo: 0,36 (ASTM D3539).
Tirpiklio kiekis	0 %		
Sprogstamosios savybės			nėra
Oksiduojančios savybės			nėra

\* **Kita informacija**  
Daugiau svarbios informacijos nėra.

\* **10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas**

\* **10.1 Reakingumas**

Egzoterminė reakcija su:  
Rūgštis  
Jokių kitų pavojingų reakcijų, kai naudojama pagal paskirtį, nežinoma.

**10.2 Cheminis stabilumas**

Stabilus aplinkos temperatūroje.

**10.3 Pavojingų reakcijų galimybė**

Reakcijos su rūgštimis.

**10.4 Vengtinios sąlygos**

Karštis ir tiesioginiai saulės spinduliai.





**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

**10.5 Nesuderinamos medžiagos**

Rūgštis

**10.6 Pavojingi skilimo produktai**

Nesuyra, jei naudojamas pagal paskirtį.

**\* 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**

**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008**

**\* Ūmus toksiškumas**

**Gyvūnų duomenys**

	Poveikio dozė	Metodas, įvertis	Šaltinis, Pastaba
Ūmus oralinis toksiškumas	> 5000 mg/kg	ATE: Ūmaus toksiškumo įvertis	
	CAS Nr. 6834-92-0 dinatrio metasilikatas LD50: 1152 mg/kg Rūšis Žiurkė		
	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides] LD50: 500- 1000 mg/kg Rūšis Žiurkė		
Ūmus dermalinis toksiškumas	> 5000 mg/kg	ATE: Ūmaus toksiškumo įvertis	
Ūmus inhaliacinis toksiškumas	Ūmus inhaliacinis toksiškumas (garų)		nereikšmingas

**\* Įvertis/klasifikacija**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas**

**Gyvūnų duomenys**

Rezultatas / Įvertis	Metodas	Šaltinis, Pastaba
dirginantis.	Jungiamasis principas „Iš esmės panašūs mišiniai“.	

**Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**

**Gyvūnų duomenys**

Rezultatas / Įvertis	Metodas	Šaltinis, Pastaba
Gali smarkiai pažeisti akis.	OECD 437	

**\* Kvėpavimo takų jautrinimas**

**\* Įvertis/klasifikacija**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Odos jautrinimas**

**Gyvūnų duomenys**

Rezultatas / Įvertis	Dozė / Koncentracija	Metodas	Šaltinis, Pastaba
nedidinantį jautrumo.		Skaičiavimo metodas.	



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

\* **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

\* **Kancerogeniškumas**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

\* **Toksiškumas reprodukcijai**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

\* **Bendras CMR savybių įvertinimas**

Mišinys neklasifikuojamas kaip mutagenas / neklasifikuojamas kaip kancerogenas / neklasifikuojamas kaip toksiškas poveikis reprodukcijai.

\* **STOT (vienkartinis poveikis)**

\* **STOT SE 1 ir 2**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Mišinys neklasifikuojamas kaip specifiskai toksiškas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis).  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

\* **STOT SE 3**

\* **Kvėpavimo takų sudirginimas**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

\* **Narkotinis poveikis**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

\* **STOT (kartotinis poveikis)**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Mišinys neklasifikuojamas kaip specifiskai toksiškas konkrečiam organui (kartotinis poveikis).  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

\* **Aspiracijos pavojus**

\* **Įvertinimas/klasifikacija**  
Mišinys neklasifikuojamas kaip keliantys plaučių pakenkimo pavojų prarijus.  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**11.2 Informacija apie kitus pavojus**

**Su fizinėmis, cheminėmis ir toksinėmis savybėmis susiję simptomai**

	Poveikio dozė	Metodas, įvertinimas	Šaltinis, Pastaba
Endokrininės sistemos ardamosios savybės			Šiame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios žmogaus endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes sudėtyje esančios medžiagos kriterijų neatitinka.

\* **Kita informacija**

Šalina iš odos riebalus.



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

\* **12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**

\* **12.1 Toksiškumas**

**Toksiškumas vandens organizmams**

	Poveikio dozė	Metodas, įvertinimas	Šaltinis, Pastaba
Ūmus (trumpalaikis) toksiškumas žuvims	LC50: 29.3 mg/L	apskaičiuota.	
	CAS Nr.111798-26-6 Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska LC50: 64 mg/L Bandyto trukmė 96 h		
	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides] LC50: 0.68 mg/L Rūšis Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis) Bandyto trukmė 96 h	EBPO 203	
Chroniškas toksiškumas žuvims	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides] NOEC 0.42 mg/L Rūšis Juodoji drūtagalvė rainė Bandyto trukmė 302 d		
Ūminis (trumpalaikis) toksiškumas vėžiagyviams	EC50 68.9 mg/L	apskaičiuota.	
	CAS Nr.111798-26-6 Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska EC50 227 mg/L Bandyto trukmė 48 h		
	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides] EC50 19.9 mg/L Rūšis Daphnia magna (didžioji vandens blusa) Bandyto trukmė 48 h	EBPO 202	
Lėtinis (ilgalaikis) toksiškumas vandens bestuburiams	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides] NOEC 0.7 mg/L Rūšis Daphnia magna (didžioji vandens blusa) Bandyto trukmė 21 d	EBPO 211	
Ūminis (trumpalaikis) toksiškumas vandens dumbliams ir ciano bakterijoms	EC50 31.4 mg/L	apskaičiuota.	



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

	Poveikio dozė	Metodas, įvertinimas	Šaltinis, Pastaba
	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides] EC50 0.705 mg/L Rūšis Pseudokirchneriella subcapitata Bandymo trukmė 72 h	EBPO 201	
Chroniškas (ilgalaikis) toksiškumas vandens dumbliams ir ciano bakterijoms	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides] NOEC: 0.303 mg/L Rūšis Pseudokirchneriella subcapitata Bandymo trukmė 72 h	EBPO 201	
Toksiškumas kitiems vandens organizmams	neapibrėžtas		
Toksiškumas mikroorganizmams	neapibrėžtas		

\* Įvertinimas/klasifikacija  
Kenksminga vandens organizmams.

## 12.2 Patvarumas ir skaidomumas

	Vertė	Metodas	Šaltinis, Pastaba
Biologinė degradacija	Skaidomumas > 70 %	apskaičiuota.	DOC priėmimas Biologiškai skaidoma.
Biologinė degradacija	Skaidomumas 100 %	Neutralizavimas, pH matavimas	Šarminės savybės 100 % pašalinamos.
Biologinė degradacija			CAS Nr.7320-34-5 Tetrakalio pirofosfatas
Biologinė degradacija			Neorganinis produktas, kurio neįmanoma eliminuoti iš vandens biologiniais valymo būdais.
Biologinė degradacija			CAS Nr.6834-92-0 dinatrio metasilikatas
Biologinė degradacija	Skaidomumas 62 % Bandymo trukmė 28 d	EBPO 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A	Neorganinis produktas, kurio neįmanoma eliminuoti iš vandens biologiniais valymo būdais.
Biologinė degradacija	Skaidomumas > 60 % Bandymo trukmė 28 d	EBPO 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	CAS Nr.111798-26-6 Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska
Biologinė degradacija	Skaidomumas 62 % Bandymo trukmė 28 d	EBPO 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	CAS Nr.111798-26-6 Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska
Biologinė degradacija	Skaidomumas 65.1 % Bandymo trukmė 28 d	EBPO 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9	CAS Nr.111798-26-6 Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

	Vertė	Metodas	Šaltinis, Pastaba
Biologinė degradacija	Skaidomumas 68 % Bandymo trukmė 28 d	EBPO 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas [Amides, C12-18 (even numbered), N-[3-(dimethylamino) propyl], N'-oxides]

### 12.3 Bioakumuliacijos potencialas

**Įvertinimas/klasifikacija**

Dinatrio metasilikatas: Kaupimosi organizmuose nesitikima.

Tetrakalio pirofosfatas: Bioakumuliacija mažai tikėtina.

Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska: nėra.

Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas: Reikšmingo kaupimosi organizmuose nesitikima (log Pow: 1,27).

### 12.4 Judumas dirvožemyje

**Įvertinimas/klasifikacija**

Tetrakalio pirofosfatas: vidutiniškai judrus žemėje (Koc: ~150).

Dinatrio metasilikatas: nėra.

Alkil-PEG eterio fosforo rūgšties esteris, natrio druska: nėra.

Kokoso riebalų rūgšties amidopropildimetilamino oksidas: Maža adsorbcija ant žemės (Koc: ~34).

### 12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Pagal receptą gaminyje nėra PBT/vPvB medžiagų.

### 12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

	Poveikio dozė	Metodas, įvertinimas	Šaltinis, Pastaba
Endokrininės sistemos ardomosios savybės			Šiame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios netikslinių organizmų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes nė viena sudėtyje esanti medžiaga kriterijų neatitinka.

### 12.7 Kitas neigiamas poveikis

	Vertė	Metodas	Šaltinis, Pastaba
Ozoną ardantis potencialas (ODP):			Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

### Papildoma ekotoksikologinė informacija

	Vertė	Metodas	Šaltinis, Pastaba
Cheminis deguonies poreikis (COD)	165 mgO <sub>2</sub> /g	apskaičiuota.	
AOX			Pagal receptą produkte nėra organiškai susietų halogenų.

**Papildoma informacija**

Sudėtyje esančios paviršinio aktyvumo medžiagos yra biologiškai skaidžios pagal ES ploviklių reglamento (EB) Nr. 648/2004 III priedą.

Ūmus pavojus vandens aplinkai: Aquatic Acute 3 H402: Kenksminga vandens organizmams.

Mišinys neklasifikuojamas kaip keliantis lėtinį pavojų vandens aplinkai.

Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.

Daugiau svarbios informacijos nėra.



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

### 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

#### 13.1 Atliekų tvarkymo metodai

##### Atliekų kodai/atliekų pavadinimų sąrašai pagal EAK/AVV

Atliekų kodas produktas	Atliekų pavadinimų sąrašas
200129 *	plovikliai, kuriuose yra pavojingųjų medžiagų

##### Tinkamas išmetimas / Produktas

Negalima išmesti kartu su buitėmis atliekomis.  
Neutralizuokite acto rūgštimi (60 %) arba citrinų rūgštimi (kieta, kristaline), kai naudojate nerūdijančiojo plieno vonią.  
Galima išpilti į kanalizaciją. Vis dėlto būtina laikytis oficialių taisyklių.

##### Tinkamas išmetimas / Pakuotė

Neužterštos ir visiškai tuščios pakuotės gali būti utilizuotos.

### 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

	Sausumos transportas (ADR/RID)	Jūrų transportas (IMDG)	Oro transportas (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 JT numeris ar ID numeris	-	-	-
14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas	-	-	-
14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)	-	-	-
14.4 Pakuotės grupė	-	-	-
14.5 Pavojus aplinkai	Ne	Ne	Ne

#### 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

nėra

#### 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

nereikšmingas

#### Sausumos transportas (ADR/RID)

##### Pastaba

Neklasifikuotas šiam transportavimo maršrutui.

#### Jūrų transportas (IMDG)

##### Pastaba

No hazardous material as defined by the prescriptions.

#### Oro transportas (ICAO-TI / IATA-DGR)

##### Pastaba

No hazardous material as defined by the prescriptions.

### \* 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

\* 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

\* ES nuostatos

##### Leidimai

nereikšmingas

##### Naudojimo apribojimai

Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) XVII priedo Nr. 3 – neaktualu, jei naudojama pagal paskirtį.



**elma tec clean A4**

Spausdinimo data 31.08.2022  
Peržiūrėta 19.08.2022  
Versija 2.3 (lt)  
pakeičia 07.04.2017 (2.2)

- \* **Nurodymai įdarbinimo apribojimui**  
Atkreipkite dėmesį į užimtumo apribojimus pagal direktyvą 94/33/EB dėl dirbančio jaunimo apsaugos.

**Kitos ES normos**

**Atkreipkite dėmesį:**  
Reglamentas (EB) Nr. 648/2004 dėl detergentų  
Direktyvos 2012/18/ES I priedas: nepaminėta.

**Direktyva 2010/75/ES dėl pramoninių emisijų [Industrial Emissions Directive] VOC**  
LOJ turinys, tiekimo būklė 0 %

**15.2 Cheminės saugos vertinimas**

**Nacionalinės nuostatos**

Nebuvo atliktas šio mišinio cheminės saugos vertinimas.

\* **16 SKIRSNIS. Kita informacija**

- \* **Santrumpos ir akronimai**  
Santrumpų ir akronimų žr. ECHA: Rekomendacijos dėl informacijos teikimo ir cheminės saugos vertinimo, R.20 sk. (Nuostatų ir santrumpų lentelė).  
ADR: Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais  
ASTM: Amerikos bandymų ir medžiagų draugija  
ATE: Ūmaus toksiškumo įvertis  
AVV: Potvarkis dėl atliekų transportavimo (DE)  
DGR: Pavojingų prekių reglamentai (IATA)  
DNEL: išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė  
DOC: Ištirpusi organinė anglis  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
IMDG: Tarptautinis pavojingų krovinių gabenimas jūra  
IMO: International Maritime Organization  
JArbSchG: Jaunimo apsaugos darbe įstatymas (DE)  
OECD: Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija  
PBT: patvari, bioakumuliacinė ir toksiška  
PNEC: Prognozuojamą poveikio nesukeliančią koncentraciją  
RID: Pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais taisyklės  
TI: Techninė instrukcija  
TRGS: Pavojingų medžiagų techninis reglamentas  
VOC: Lakieji organiniai junginiai  
vPvB: labai patvarios ir didelės bioakumuliacijos

**Svarbios literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai**

Savarankiškai atlikti matavimai.  
Europos cheminių medžiagų agentūra, <http://echa.europa.eu/>.  
Mūsų tiekėjų pateikta informacija.

**Papildomos nuorodos**

Turi būti laikomasi galiojančių nacionalinių ir vietos teisės aktų įstatymų dėl cheminių medžiagų.  
Ši informacija pagrįsta dabartinėmis mūsų žiniomis. Ši informacija neturėtų būti prilyginama sutartinei garantijai dėl gaminio savybių.

**H- ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)**

H302 Kenksminga prarijus.  
H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.  
H315 Dirgina odą.  
H318 Smarkiai pažeidžia akis.  
H319 Sukelia smarkų akių dirginimą.  
H335 Gali dirginti kvėpavimo takus.  
H400 Labai toksiška vandens organizmams.  
H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.



Saugos duomenų lapas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

**elma tec clean A4**

Spausdinimo data	31.08.2022
Peržiūrėta	19.08.2022
Versija	2.3 (lt)
pakeičia	07.04.2017 (2.2)

---

**Pakeitimų nuorodos**

\* Ankstesnėje versijoje pateikti duomenys pakeisti